

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (71)1379

Vol. 1971/0217

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(71) 1379 endg.

Brüssel, den 6. Dezember 1971

Vorschlag einer

VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2114/71 über die Beihilfe für Olsaaten

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(71) 1379 endg.

Vorschlag einer
VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2114/71 über die Beihilfe für Ölsaaten

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,
gestützt auf die Verordnung Nr. 136/66/EWG des Rates vom 22. September 1966
über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette (1), zu-
letzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2554/70 (2), insbesondere auf
Artikel 27 Absatz 3,

gestützt auf die Verordnung Nr. 162/66/EWG des Rates vom 27. Oktober 1966
über den Handel mit Fetten zwischen der Gemeinschaft und Griechenland (3),
insbesondere auf Artikel 8,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Verordnung (EWG) Nr. 2114/71 des Rates vom 28. September 1971 über die
Beihilfe für Ölsaaten (4) wird ab 1. Januar 1972 angewandt.

Auf Grund bestimmter technischer Schwierigkeiten kann die Annahme und die
Anwendung der Durchführungsbestimmungen dieser Verordnung nicht kurzfristig
erfolgen. Es ist daher angebracht den Zeitpunkt der Anwendung dieser Verord-
nung auf den 1. April 1972 zu verschieben.--

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

-
- (1) ABl. Nr. 172 vom 30. 9.1966, S. 3025/66
 - (2) ABl. Nr. L 275 vom 19.12.1970, S. 5
 - (3) ABl. Nr. 197 vom 29.10.1966, S. 3393/66
 - (4) ABl. Nr. L 222 vom 2.10.1971, S. 2

Artikel 1

Der Wortlaut des 2. und 3. Absatzes von Artikel 12 der Verordnung (EWG) Nr. 2114/71 wird wie folgt geändert:

"Sie wird vom 1. April 1972 an angewandt.

Die Verordnung Nr. 116/66/EWG wird mit dem selben Datum aufgehoben."

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel, den

Im Namen des Rates
Der Präsident.